

Деловодна информация

Партида на възложителя: 04763	Поделение:
Изходящ номер: 336 от дата: 30/12/2019 (dd/mm/yyyy)	
Обявлението подлежи на публикуване в ОВ на ЕС: да	Съгласен съм с <u>Общите условия</u> на АОП за използване на услугата Електронен подател: да
Дата на изпращане на обявлението до ОВ на ЕС: 30/12/2019 (dd/mm/yyyy)	
Заведено в преписка: 04763-2019-0001 (nnnnn-uuuu-xxxx)	



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

Обявление за поръчка

Директива 2014/24/ЕС/ЗОП

Раздел I: Възлагащ орган

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)

Официално наименование: Институт по оптически материали и технологии /ИОМТ/ Академик Й. Малиновски към БАН			Национален регистрационен номер: 175905780
Пощенски адрес: Академик Г. Бончев № 109			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1113	Държава: България
Лице за контакт: Цветанка Бабева			Телефон: +359 28720073
Електронна поща: babeva@iomt.bas.bg			Факс: +359 28720073
Интернет адрес/и			
Основен адрес: (URL) www.iomt.bas.bg			
Адрес на профила на купувача: (URL) http://www.iomt.bas.bg/профил-на-купувача/			

I.2) Съвместно възлагане

Поръчката обхваща съвместно възлагане: НЕ
В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави - приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:
Поръчката се възлага от централен орган за покупки: НЕ

I.3) Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: (URL) (URL): http://www.iomt.bas.bg/профил-на-купувача/
Допълнителна информация може да бъде получена от: Горепосоченото/ите място/места за контакт
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени: Горепосоченото/ите място/места за контакт електронно посредством: НЕ
Електронната комуникация изисква използването на средства и устройства, които по принцип не са достъпни. Възможен е неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: НЕ (URL):

I.4) Вид на възлагащия орган

Публичноправна организация

I.5) Основна дейност

Друга дейност: научна дейност	
-------------------------------	--

Раздел II: Предмет	
II.1) Обхват на обществената поръчка	
II.1.1) Наименование: „ДОСТАВКА, МОНТАЖ И ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЛАБОРАТОРНО ОБОРУДВАНЕ В ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ, КАКТО СЛЕДВА: ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1: СИСТЕМА ЗА ИЗРАСТВАНЕ НА КРИСТАЛИ ПО МЕТОДА НА БРИДЖМЕН	Референтен номер: ²
II.1.2) Основен CPV код: 38000000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}	
II.1.3) Вид на поръчка: Доставки	
II.1.4) Кратко описание: „ДОСТАВКА, МОНТАЖ И ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЛАБОРАТОРНО ОБОРУДВАНЕ В ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ, КАКТО СЛЕДВА: ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1: СИСТЕМА ЗА ИЗРАСТВАНЕ НА КРИСТАЛИ ПО МЕТОДА НА БРИДЖМЕН в т. ч. доставка, инсталиране, приемни изпитания на място и въвеждането му в експлоатация, както и обучение на служители на Възложителя за експлоатация и рутинна техническа поддръжка на уреда, включително гаранционния му сервиз. Оборудването е за нуждите на Институт по оптически материали и технологии "Акад. Йордан Малиновски" – БАН, съгласно проект Grant Agreement number: 824140 – ТОСНА – H2020-FETPROACT-2018-2020/H2020-FETPROACT-2018-01. На основание чл. 20, ал. 6 от ЗОП Възложителят ще възложи обособена позиция № 2 по индивидуалната ? стойност, а именно чрез директно възлагане. Обособена позиция № 2: „Доставка, монтаж и въвеждане в експлоатация на Система за трансфер на 2D материали и получаване на хетероструктури" е с прогнозна стойност в размер на 29 990.00 лв. без ДДС, което представлява 19,93 %.	
II.1.5) Прогнозна обща стойност ² Стойност, без да се включва ДДС: 120500.00 Валута: BGN (за рамкови споразумения или динамични системи за покупки - прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на рамковото споразумение или на динамичната система за покупки)	
II.1.6) Информация относно обособените позиции Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не Оферти могат да бъдат подавани за:	
II.2) Описание ¹	
II.2.1) Наименование: ²	Обособена позиция номер: ²
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ² Основен CPV код: ¹ 38000000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}	
II.2.3) Място на изпълнение код NUTS: ¹ BG411 Основно място на изпълнение: Институт по оптически материали и технологии "Акад. Йордан Малиновски", с административен адрес: ул. "Акад. Георги Бончев", бл. 109, 1113 София	
II.2.4) Описание на обществената поръчка: (естество и количество на строителните работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) 1. МИНИМАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ: - Носеща конструкция с механична направляваща система за придвижване във вертикална посока, съобразена с изискванията на апаратурата; - Изтеглящ прът с термодвойка; - Система за задаване и контрол на позицията на тигел/ампула с ход минимум 990 мм; - Задвижващ мотор за регулируемо бързо позициониране минимум 2000 мм/мин; регулируемо движение на тигел/ампула при израстване на кристали със скорости минимум от 0.03 до 50 мм/час; ротационно движение минимум 1-5 об/мин; - Вертикална високотемпературна пещ с една нагреваема зона поне 200 мм и размер на използваните тигели/ампули до 40 мм – диаметър. Работна температура минимум 1350 градуса целзий; - Работна тръба за вертикалната пещ от Мулит; - Захранване 230± 10 Волта, 50 херца, монофазно за работа с мощност минимум 2.1 киловата; - Електронен шкаф за моторите за механично задвижване и система за температурен контрол; - Стандартна 1-годишна гаранция на части и производствени дефекти (изключва уплътнения и бързоизносващи се части); - Температурен контрол с термодвойка в непосредствена близост до тигел/ампула с израстващ кристал; - Температурен контролер/програмактор с дисплей и вградена памет с възможност за цифрово снемане, трансфер, запис и обработка на данните. До четири аналогови входа за термодвойки или други сонди. USB и Ethernet портове със софтуер за форматиране на файлове от данни и графична визуализация на персонален компютър. Програмактор с до 25 програмируеми сегменти на програма. Възможност за запазване на до 100 програми локално и допълнително до 200 програми на външен носител; - Специализиран софтуер за свързване с температурен контролер/програмактор и конфигуриране/управление, контрол на процеси и запазване на данни на персонален компютър;	

• Система за защита от прегряване с термодвойка и температурен контролер. Срок за доставка на оборудването: ?до 210 календарни дни след получаване на възлагателно писмо, съгласно проекта за договор. Инсталация и обучение: ?Обучение, в ИОМТ-БАН, за рутинна поддръжка на апарата на минимум 3 (трима) специалисти. ?Обучение, в ИОМТ-БАН, за пускане на проби, работа с апарат, анализ и обработка на резултатите на минимум 3 (трима) специалисти. ?Срок за инсталирането, извършването на приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на оборудването е до 30 дни след доставката на оборудването; ?Инсталация на апарата и провеждане на калибрационни експерименти. ?Документация за инсталация, работа, поддръжка и ремонт на апарата, включваща подробни схеми (електрически, технически чертежи и др.) на отделните компоненти и части. ?Три посещения, в рамките на гаранционното обслужване, на оторизиран специалист за рутинна поддръжка, при заявка от страна на възложителя; 2.1.Техническите и функционални изисквания на предлаганите уреди трябва да съответстват на минимум на минималните техническите и функционални изисквания на Възложителя, посочени в Раздел V. Критерии за възлагане на поръчката.Предлаганият от участника уред трябва да бъде нов, неупотребяван, да е окомплектован с всички необходими за функционирането му модули, системи, софтуер и аксесоари, с посочени продуктови номера и придружено от съответните каталожни данни и инструкции за експлоатация от производителя на български и/или английски език (като е препоръчително да бъдат на английски език). 2.2.Предлаганият от участника уред трябва да отговаря на европейските и/или международни стандарти за електробезопасност, електромагнитна съвместимост, вибрации, защита от движещи се части и радиационна безопасност (ако изискването за защита от движещи се части и радиационна безопасност е приложимо към съответното оборудване /уред/). 2.3.Предлаганият от участника уред трябва да бъде произведен от производител, който има оторизиран сервиз на територията на Република България или Европейския съюз, или да има упълномощен представител за Република България или Европейския съюз, чрез който да се осъществява сервиза. Продължава на VI.3)
II.2.5) Критерии за възлагане: Критериите по-долу Критерий за качество: 1 2 20 ДА Име: Показател „технически характеристики“ Тежест: 60% Цена Тежест: 21 40%
II.2.6) Прогнозна стойност Стойност, без да се включва ДДС: 120500.00 Валута: BGN (за рамкови споразумения или динамични системи за покупки - прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на тази обособена позиция)
II.2.7) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамичната система за покупки Продължителност в дни: 240 Тази поръчка подлежи на подновяване: не Описание на подновяванията:
II.2.9) Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени (с изключение на открити процедури) Очакван брой кандидати: или Предвиден минимален брой: / Максимален брой: (2) Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:
II.2.10) Информация относно вариантите Ще бъдат приемани варианти: не
II.2.11) Информация относно опциите Опции: не Описание на опциите:
II.2.12) Информация относно електронни каталози Офертите трябва да бъдат представени под формата на електронни каталози или да включват електронен каталог: НЕ
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да Идентификация на проекта: проект Grant Agreement number: 824140 – ТОСНА – H2020-FETPROACT-2018-2020/H2020-FETPROACT-2018-01
II.2.14) Допълнителна информация:

Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация

III.1) Условия за участие

III.1.1) Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри Списък и кратко описание на условията: Възложителят не поставя условия за годност за упражняване на професионална дейност.	
III.1.2) Икономическо и финансово състояние Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка: НЕ Списък и кратко описание на критериите за подбор: 1. минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, а именно: доставка на лабораторно оборудване, в т. ч. дейностите по монтаж, обучение за работа с него и гаранционното му обслужване изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години Изисквано минимално/ни ниво/а:² Участникът трябва да е реализирал минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, а именно: доставка на лабораторно оборудване, в т. ч. дейностите по монтаж, обучение за работа с него и гаранционното му обслужване изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, в размер на 120 500 (сто и двадесет хиляди и петстотин) лева. За удостоверяване съответствието си с горното изискване участниците попълват част IV, буква „Б“ в ЕЕДОП, където представят информация за реализирания минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Доказване на посоченото изискване: Участникът, определен за изпълнител, представя преди сключване на договора, съгласно чл. 67, ал. 6 от ЗОП заверени копия от един или няколко от следните документи, от които еднозначно да е видно, че е изпълнено изискването по т.1 от раздел IVна настоящата документация: а) удостоверения от банки; б) годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; в) справка за общия оборот и за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ, а именно документ, в който се съдържа информацията, която потвърждава, че участникът отговаря на поставеното от възложителя изискване за икономическо и финансово състояние.	
III.1.3) Технически и професионални възможности Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка: НЕ Списък и кратко описание на критериите за подбор: Възложителят не поставя условия за технически и професионални възможности. Изисквано минимално/ни ниво/а:²	
III.1.5) Информация относно запазени поръчки² Поръчката е запазена за защитени предприятия и икономически оператори, насочени към социална и професионална интеграция на лица с увреждания или лица в неравностойно положение: НЕ Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места: НЕ	

III.2) Условия във връзка с поръчката²

III.2.1) Информация относно определена професия (само за поръчки за услуги) Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия: НЕ Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:	
III.2.2) Условия за изпълнение на поръчката: Срок за изпълнение Срокът на изпълнение на поръчката е не повече от 240 календарни дни от получаване на възлагателно писмо. Срокът за изпълнение на поръчката включва срокът за доставка, инсталиране, извършване на приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на оборудването. Срокът за инсталиране, извършване на приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на оборудването не може да бъде по-дълъг от 30 дни след доставката на оборудването. Забележка: Участник предложил срок по-дълъг от посочените ще бъде отстранен от участие в процедурата. Посочените срокове са задължителни за участниците в процедурата. Сроковете за изпълнение на поръчката се посочват от участника в предложението за изпълнение на поръчката.	
III.2.3) Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката: НЕ	

Раздел IV: Процедура

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура: Открита процедура Ускорена процедура: НЕ Обосновка за избор на ускорена процедура:	
---	--

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение: НЕ Предвиден максимален брой участници в рамковото споразумение: ² В случай на рамкови споразумения - обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години: Тази обществена поръчка обхваща създаването на динамична система за покупки: НЕ Динамичната система за покупки може да бъде използвана от допълнителни купувачи: НЕ		
IV.1.4) Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога Прилагане на поэтапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти: НЕ		
IV.1.5) Информация относно договаряне (само за състезателни процедури с договаряне) Възлагащият орган си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти, без да провежда преговори: НЕ		
IV.1.6) Информация относно електронния търг Ще се използва електронен търг: НЕ Допълнителна информация относно електронния търг:		
IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA) Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки: не		

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ² Номер на обявлението в ОВ на ЕС: (Едно от следните: Обявление за предварителна информация; Обявление на профила на купувача) Номер на обявлението в РОП:		
IV.2.2) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие Дата: 10/02/2020 (dd/mm/yyyy) Местно време: 16:00 (чч:мм)		
IV.2.3) Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати ⁴ Дата:		
IV.2.4) Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие: ¹ BG		
IV.2.6) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата Офертата трябва да бъде валидна до: или Продължителност в месеци: 6 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)		
IV.2.7) Условия за отваряне на офертите Дата: 11/02/2020 (dd/mm/yyyy) Местно време: 10:00 (чч:мм) Място: Институт по оптически материали и технологии "Акад. Йордан Малиновски", с административен адрес: ул. "Акад. Георги Вончев", бл. 109, 1113 София Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата и упълномощени от тях представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.		

Раздел VI: Допълнителна информация**VI.1) Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления: ²		
---	--	--

VI.2) Информация относно електронното възлагане

Ще се прилага електронно поръчване: НЕ Ще се използва електронно фактуриране: НЕ Ще се приема електронно заплащане: НЕ		
---	--	--

VI.3) Допълнителна информация ²

2.2. Възложителят ще отстрани от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства, съгласно чл. 55, ал. 1 от ЗОП, а именно:

1. обявен е в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице – се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен;

Възложителят не отстранява от процедурата кандидат или участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

2. сключил е споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган;

3. опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка.

За удостоверяване на липсата на основания за отстраняване участниците следва да попълнят ЕЕДОП (част III).

2.3. Не могат да бъдат самостоятелни участници в тази процедура свързани лица по смисъла на § 2, т. 45 от Допълнителните разпоредби на ЗОП или свързани предприятия по смисъла на § 2, т. 44 от Допълнителните разпоредби на ЗОП.

2.4. Не може да участва в процедурата и ще бъде отстранено и чуждестранно физическо или юридическо лице, за което в държавата, в която е установено, е налице някое от обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, както и по чл. 55, ал. 1 от ЗОП.

2.5. Не могат да участват в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка участници, които са дружества, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим и контролираните от тях лица включително и чрез гражданско дружество/консорциум, в което участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим.

2.6. Не могат да участват в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка участници, за които са налице обстоятелства по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество."

Продължава от II.2.4): 2.4. Предлаганият от участника уред трябва да бъде с осигурен гаранционен сервиз минимум една (1) година, считано от датата на подписване на протокола за инсталацията, приемните изпитания на място на оборудването и въвеждането му в експлоатация, протокола за проведено обучение и финалния приемно-предавателен протокол за доставки. Гаранционният сервиз следва да удовлетворява следното изискване:

- Отстраняване за сметка на Изпълнителя на дефект или повреда на някой от уредите, възникнали при нормалната им експлоатация по време на срока за гаранционен сервиз – в срок до 40 (четиридесет) календарни дни от датата на получаване на уведомление от Възложителя, а когато се налага доставката на резервни части от чужбина – до 50 (петдесет) календарни дни от датата на получаване на уведомление от Възложителя.

2.5. Уредът трябва да бъде предаден на Възложителя сглобен, с монтирани принадлежности и готов за употреба.

Определеният за изпълнител участник, преди сключване на договора представя гаранция за изпълнение на договора в размер на 5% (пет процента) от стойността на договора за обществена поръчка без включен ДДС.

Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение са уредени в проекта на Договор за изпълнение на обществената поръчка.

Гаранцията се предоставя в една от следните форми: парична сума, банкова гаранция или застраховка.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: България
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg		Телефон: +359 29884070
Интернет адрес: (URL) http://www.cpc.bg		Факс: +359 29807315
VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
Електронна поща:		Телефон:
Интернет адрес: (URL)		Факс:
VI.4.3) Подаване на жалби		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:		
Жалба може да бъде подадена в 10-дневен срок пред Комисията за защита на конкуренцията, съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП, считано от срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП.		

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²

Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
Електронна поща:		Телефон:
Интернет адрес: (URL)		Факс:

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление: 30/12/2019 (дд/мм/гггг)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 3 моля, повторете, колкото пъти е необходимо, ако това обявление е само за предварителна информация
- 4 ако тази информация е известна
- 5 моля, представете тази информация, ако обявлението е покана за участие в състезателна процедура
- 6 доколкото информацията е вече известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 8 информация по избор
- 9 моля, представете тази информация само ако обявлението е за предварителна информация
- 10 моля, представете тази информация само ако обявлението е обявление за възлагане
- 11 само ако обявлението се отнася до квалификационна система
- 12 моля, представете тази информация тук или в поканата за потвърждаване на интерес, ако обявлението е покана за участие в състезателна процедура или има за цел намаляване на срока за получаване на оферти
- 13 моля, представете тази информация тук или в поканата за потвърждаване на оферти или за договаряне, ако обявлението е покана за участие в състезателна процедура
- 14 ако това е за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура - моля, представете тази информация, ако тя вече е известна
- 15 моля, представете тази информация тук или, ако е приложимо, в поканата за подаване на оферти
- 16
- 17 задължителна информация, ако това е обявление за възлагане
- 18 само ако обявлението не се отнася до квалификационна система
- 19 ако обявлението има за цел намаляване на срока за получаване на оферти
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва